

PfA S A 46/12

1714-1716

*Kirchenrechnung für die Pfarrkirche St. Laurentius in Schaan für die Jahre 1714-1716, abgelegt vom Kirchenpfleger Andreas Conrad.*

*Or. (A), PfA Schaan, A 46/12. – Pap. 1<sup>1/2</sup> Doppelblatt 41,4 (20,7) / 32,5 cm. – fol. 3v unbeschrieben. Bemerkung: Der Rechnung liegt das Gulden-Kreuzer-System zugrunde, d.h. 1 Gulden = 15 Batzen (12 Schilling) = 60 Kreuzer = 240 Pfennig. Bei den Geldangaben wird jeweils die vom Schreiber korrigierte Version transkribiert. Die Währungseinheiten werden aufgelöst, also fl = Gulden, bz = Batzen, kr = Kreuzer, pf (d) = Pfennig.*

[fol. 1r]

Gulden Kreuzer Pfennig

l <sup>1</sup> Verzeichnus, waß ich Andreas			
l <sup>2</sup> Conrad als damahligen Kirchenpfleger			
l <sup>3</sup> ausgegeben vnd contentirt hab von wegen einer			
l <sup>4</sup> löe(blichen) Pfarkirchen S. Laurentii in Schan von			
l <sup>5</sup> Michaelstag 1714 ahn bis Michalis [1]716 inclusive.			
l <sup>6</sup> Erstlich kauffte ich in die Kirchen Öl .....	18	.....	.....
l <sup>7</sup> Mer in die Kirchen kauffte ich 1/2 Pfund Weinrauch .....	30	.....	.....
l <sup>8</sup> Mer für Alben <sup>1</sup> zue kleren.....	1	.....	15 .....
l <sup>9</sup> Jtem in der Kir(c)henre(c)hnung Trinkgelt .....	1	.....	31 .....
l <sup>10</sup> Wegen Grönspan .....	3	.....	.....
l <sup>11</sup> So bezalle ich wegen den 5 Altär Tüecher für Wollen .....	3	.....	.....
l <sup>12</sup> Jtem wegen eines Pfunds Hampfs Spinnerlohn .....	10	.....	.....
l <sup>13</sup> Jtem bezalle ich wegen Glaserlohn .....	24	.....	.....
l <sup>14</sup> Jtem wegen Kirzendten .....	5	.....	24 <sup>a)</sup> .....
l <sup>15</sup> Jtem 1/2 Pfund Weinrauch und Waldrauch.....	40	.....	.....
l <sup>16</sup> Jtem 50 Negel in die Kirchen.....	8	.....	.....
l <sup>17</sup> Jtem 2 Pfund Waldrauch .....	15	.....	.....
l <sup>18</sup> Jtem wegen Cooporal <sup>2</sup> in Veldkirch .....	9	.....	.....
l <sup>19</sup> Jtem wegen 5 Altär Tüe(c)her Macherlohn, Wollen zue			
l <sup>20</sup> spinnen <sup>b)</sup> Kristkindly Kleidung im allenn .....	4	.....	52 .....
l <sup>21</sup> Jtem wegen Alben <sup>1</sup> Klererlohn .....	1	.....	.....
l <sup>22</sup> Jtem wegen Altär Tüe(c)her Weberlohn .....	3	.....	40 .....
l <sup>23</sup> Jtem Ferberlohn laut Conto .....	4	.....	30 .....

<sup>24</sup> Jtem Bleicherlohn vnd Mangerlohn .....	—	.....	13	.....	—.
<sup>25</sup> Jtem ein Keselin vnd Weinrauch Löffel.....	1	.....	12	.....	—.
<sup>26</sup>	Sum(ma)	29	.....	14	.....

[fol. 1v]

			Gulden	Kreuzer	Pfennig
<sup>1</sup> Jtem ein Weinwadel .....	—	.....	30	.....	—.
<sup>2</sup> Jtem ein Glogensail .....	1	.....	30	.....	—.
<sup>3</sup> Jtem 20 Pfund Stein vnd Sannd zue führen .....	5	.....	—	.....	—.
<sup>4</sup> Jtem ein Trog Kalckh .....	2	.....	20	.....	—.
<sup>5</sup> Jtem für 2 Stendern in die Pfarckirchen Zimmerlohn,   <sup>6</sup> Führlohn, Ma(c)erlohn in allem .....	2	.....	20	.....	—.
<sup>7</sup> c-)Jtem 2 Directoria <sup>3</sup> in die Kirchen <sup>c)</sup> .....	—	.....	—	.....	—.
<sup>8</sup> Jtem dem M(eister) Vri Negelin wegen Arbeit vnd Mallen   <sup>9</sup> in allem laut Conto .....	10	.....	30	.....	—.
<sup>10</sup> Jtem dem Jörg Yele Arbeit vnd Täglohn in allem .....	3	.....	15	.....	—.
<sup>11</sup> Jtem ein Schüfflen.....	—	.....	24	.....	—.
<sup>12</sup> Jtem für Öl in die Kir(c)hen .....	—	.....	9	.....	—.
<sup>13</sup> Jtem für <sup>d)</sup> Kübel Baderlohn.....	—	.....	10	.....	—.
<sup>14</sup> Jtem den Garen Bettler, das sie ein Gemain   <sup>15</sup> nit molestiren.....	—	.....	30	.....	—.
<sup>16</sup> Jtem ein Öl vnd Weinrauch .....	—	.....	15	.....	—.
<sup>17</sup> Jtem betzalle ich den Mesmer in den 2 iahren .....	8	.....	32	.....	—.
<sup>18</sup> Jtem für 2 iahren für die Tauffstauden.....	2	.....	—	.....	—.
<sup>19</sup> Jtem 2 Garen Bettler, das sie ein löeb(liche) Gemain   <sup>20</sup> nit beunruen.....	—	.....	30	.....	—.
<sup>21</sup> Jtem für das h(eilig) Öl.....	—	.....	30	.....	—.
<sup>22</sup> Jtem für Weinrauch .....	—	.....	30	.....	—.
<sup>23</sup> Jtem Bam Öl.....	—	.....	9	.....	—.
<sup>24</sup> Den Herbst 1716 dem Glaser bezalle ich.....	—	.....	36	.....	—.
<sup>25</sup> Jtem betragen Kierzendten Ma(c)herlohn.....	5	.....	—	.....	—.
<sup>26</sup> Jm disßen 2 iahren an Spendt.....	17	.....	22	.....	—.
<sup>27</sup>	Sum(ma)	62	.....	22	.....

[fol. 2r]

	Gulden	Kreuzer	Pfennig
l <sup>1</sup> Dem M(eister) Joannes Gsteder in disen 2 iahren laut Conto.....	2	—	—
l <sup>2</sup> Dem Caspar Tscheter laut Conto .....	1	31	—
l <sup>3</sup> Jtem gib ich ihnen das Eissen darzue .....	—	15	—
l <sup>4</sup> Dem Schloser, so in die Kirchen gearbeitet .....	—	42	—
l <sup>5</sup> Mer für 2 Stenderen, 6 Kirchentüren für das Malen			
l <sup>6</sup> vnd Ansrei(c)hen für die Farben in allem .....	5	42	—
l <sup>7</sup> Für ein Laternen in die Kirchen .....	1	—	—
l <sup>8</sup> Jm disen 2 iahren bey dem S. Johan Kürtzen <sup>b)</sup> an Wax			
l <sup>9</sup> in allem laut Conto .....	59	30	—
l <sup>10</sup> An Wax in Schan vnd Vaduz an Schiblein gekauft			
l <sup>11</sup> in allem 26 Pfund vnd 1/2, aber <sup>b)</sup> das Pfund			
l <sup>12</sup> a 39 Kreuzer .....	17	11	2
l <sup>13</sup> An Wax kauffdt er widerum 12 Pfund.....	17	48	—
l <sup>14</sup> Dem Schuelmaister in disenn 2 iahren wegen seinen Verdiensten.....	33	—	—
l <sup>14</sup> Der Herren Gaustlichen als erstlich tit(ulus)			
l <sup>15</sup> Herrn Pfarrer an Jahrtägen .....	62	40	—
l <sup>16</sup> Mer wegen Ausgab laut Rechnungbuech, so alles von			
l <sup>17</sup> wort zue wort ist specificret worden .....	30	—	—
l <sup>18</sup> Jtem Antoni Walser iartag in disen 2 iahren vnd Frantz			
l <sup>19</sup> Schickh, so er suppliredt hat für Hern Pfarhern <sup>d)</sup> .....	2	20	—
l <sup>20</sup> Hern Erasmo Speckhlin .....	50	44	—
l <sup>21</sup> Hern Benedict Bayer .....	21	20	—
l <sup>22</sup> Hern Benser.....	21	20	—
l <sup>23</sup>			
	Sum(ma)	317	9
l <sup>24</sup> Die völlige Ausgabe 408 Gulden 45 Kreuzer.			

[fol. 2v]

	Gulden	Kreuzer	Pfennig
l <sup>1</sup> In die Kirchen an dsa ewige Licht an Schmalz ist			
l <sup>2</sup> auffgangen 341 Pfund			
l <sup>3</sup> Jtem wegen den iahrtägen den Schuelmaister 2 Viertel Schmalz,			
l <sup>4</sup> restiredt anno(c)h 679 Pfund, das			

l <sup>5</sup> Pfund a 5 Kreuzer gereidt, thuedt .....	56	.....	35	.....	—.
l <sup>6</sup> Volgt, was ein löb(liche) Pfarckirchen an Gelt einkommen hat,					
l <sup>7</sup> jährlich .....	172	.....	56	.....	3.
l <sup>8</sup> In 2 iahren zuesammen .....	345	.....	53	.....	2.
l <sup>9</sup> In disen 2 iahren empfangen ich, so nit im Vrbario					
l <sup>10</sup> begriffen .....	30	.....	30	.....	—.
l <sup>11</sup> Item in 2 iahren an Wax 10 Pfund .....	6	.....	30	.....	—.
l <sup>12</sup> Sum(ma) .....	439	.....	26	.....	—.
l <sup>13</sup> c-)N(ota) B(ene)-c): Seindt die 2 jährige verfallne Züns = à 10 Gulden					
l <sup>14</sup> von einer gnädigen Herrschafft ihme					
l <sup>15</sup> abgezogen worden, hat also solche 10 Gulden die Kirche					
l <sup>16</sup> zue prætendiren.					
l <sup>17</sup> N(ota) B(ene): Seindt 1 Gulden 12 Kreuzer wegen dem Mesmer Wingertlein					
l <sup>18</sup> von ihme, Kirchenpflieger nit verreit worden.					

[fol. 3r]

Gulden Kreuzer Pfennig

l <sup>1</sup> Volgt, was in Opferstockh in disen					
l <sup>2</sup> 2 iahren gefallen vnd vnser lieben Frau					
l <sup>3</sup> ist geopferdt worden.....	4	.....	45	.....	—.
l <sup>4</sup> Auf Liechtmes von den Schaaner .....	1	.....	15	.....	—.
l <sup>5</sup> Mer von den Vaduzner.....	2	.....	11	.....	—.
l <sup>6</sup> Item an S. Laurenz Tag Opfer für 2 iahr.....	2	.....	6	.....	—.
l <sup>7</sup> Item an der Kirchenweichung in 2 iahren.....	2	.....	20	.....	—.
l <sup>8</sup> Von den Dominie <sup>b)</sup> des Gerichts empfangen ich .....	1	.....	—	.....	—.
l <sup>9</sup> Im 2 iahren aus dem Schüeselein.....	1	.....	2	.....	—.
l <sup>10</sup> Wegen dem Tauff in 2 iahren .....	—	.....	48	.....	—.
l <sup>11</sup> Item junge Kinder gestorben 32.....	1	.....	56	.....	—.
l <sup>12</sup> An alten Leüthen 30 .....	3	.....	30	.....	—.
l <sup>13</sup> Item empfangen ich von zit. Herrn Pfarer, als					
l <sup>14</sup> er bey der Kersete gewesen.....	1	.....	—	.....	—.
l <sup>15</sup> Item empfangen ich von Stoffel Wagner, so in					
l <sup>16</sup> seiner Kirchenreichtung der Pfarckirchen schuldig ver-					
l <sup>17</sup> bliben.....	12	.....	—	.....	—.
l <sup>18</sup> Item empfangen ich wegen der Kerzedten von dem					

<sup>19</sup> Herr Erasmo .....	– .....	30 .....	–.
<sup>20</sup>	Sum(ma)	39 .....	18 .....

---

a) 24 durchgestr.? – b) Lesart unsicher. – c-c) Durchgestr. – d) Folgt ein (vorerst) nicht entzifferbares Wort.

<sup>1</sup> Albe: weisses liturgisches Gewand – <sup>2</sup> Korporale: Tuch aus weissem Leinen als Unterlage auf dem Altar für die Hostienschale und den Kelch. – <sup>3</sup> Direktorium: liturgischer Kalender der römisch-katholischen Kirche.

e-archiv